

Distr. GENERAL

TRANS/WP.6/2000/3 16 August 2000

RUSSIAN

Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по статистике транспорта (Пятьдесят первая сессия, 24-26 октября 2000 года, пункт 5 b) повестки дня)

РАЗРАБОТКА МЕТОДОЛОГИИ И СОГЛАСОВАНИЕ ТРАНСПОРТНОЙ СТАТИСТИКИ

Согласование статистики городского и регионального транспорта

Записка секретариата

<u>ПРИМЕЧАНИЕ</u>: Приводимый ниже документ был представлен секретариатом на первом совещании Целевой группы по показателям устойчивого развития городского транспорта, организованном в сотрудничестве с Институтом территориальных исследований в Барселоне и проведенном 28-29 марта 2000 года.

* * *

Согласование статистики городского транспорта на международном уровне

Представлено секретариатом ЕЭК ООН для рассмотрения Целевой группой по показателям устойчивого развития городского транспорта (28-29 марта 2000 года, Барселона)

І. История вопроса и мандат Целевой группы

- 1. Целевая группа по показателям устойчивого развития городского транспорта была создана на основании мандата, предоставленного Рабочей группой по статистике транспорта (WP.6) на ее пятидесятой сессии (17-19 ноября 1999 года). WP.6, являющаяся вспомогательным органом Комитета по внутреннему транспорту (КВТ), посвятила свою юбилейную пятидесятую сессию теме "Показатели устойчивого развития транспорта".
- 2. Созданию Целевой группы предшествовали четыре года работы ЕЭК и других организаций (Международного союза общественного транспорта (МСОТ), ЕК/Евростат, Европейской конференции министров транспорта (ЕКМТ)) в направлении международного согласования данных, касающихся городского и регионального транспорта.
- 3. Признавая важность получения своевременной, надежной и высококачественной информации о городском и региональном транспорте как для целей транспортного планирования и развития инфраструктуры, так и с точки зрения охраны окружающей среды, эти организации с 1996 года проводят совместную работу по восполнению пробелов в статистических данных в этой области. На сегодняшний день получены следующие результаты: 1) составлен экспериментальный вопросник по городскому пассажирскому транспорту; 2) проведено Рабочее совещание по статистике городского пассажирского транспорта и окружающей среды (май 1997 года, Вашингтон, округ Колумбия); и теперь 3) проведено совещание Целевой группы по показателям устойчивого развития городского транспорта. Кроме того, все эти мероприятия проводились в контексте деятельности по реализации решений Региональной конференции ООН по транспорту и окружающей среде, состоявшейся в Вене в 1997 году (см. ниже).

II. Деятельность по реализации решений Региональной конференции ООН по транспорту и окружающей среде

4. Как отмечалось выше, деятельность ЕЭК в области статистики городского транспорта, проводимая в рамках Комитета по внутреннему транспорту, является частью

деятельности по реализации решений Региональной конференции ООН по транспорту и окружающей среде, состоявшейся в ноябре 1997 года в Вене. Программа совместных действий (ПСД), принятая в ходе Венской конференции, содержится в главе І под названием "Обеспечение устойчивого функционирования транспортного сектора", часть d), в которой правительствам и международным организациям предлагается принять меры на следующих направлениях:

продолжение разработки на основе уже действующих процедур мониторинга и пересмотра общей теоретической базы и методологий для сбора, анализа и представления данных о транспортной деятельности и ее экологических последствиях и последствиях для здоровья людей. Разработка предложения о регулярном общеевропейском обмене данными и их публикации, а также о проведении анализа в этой связи (ECE/RCTE/CONF.3/FINAL).

- 5. Рабочая группа ЕЭК по статистике транспорта (WP.6), определенная в качестве "ведущего органа" в деле осуществления положений части d) главы I, доложила о ситуации на каждом из вышеупомянутых направлений деятельности на первой сессии Совещания национальных координационных центров, ведущих участников международной деятельности и других экспертов (7-8 февраля 2000 года), созванной Совместным совещанием ЕЭК по транспорту и окружающей среде.
- 6. Кроме того, глава V ПСД, предусматривающая "Содействие устойчивому развитию городского транспорта", послужила основой для различных проектов в области обеспечения устойчивого развития городского транспорта, которые в ряде случаев были изложены в ходе Совещания национальных координационных центров, включая проекты бывшей югославской Республики Македонии, Венгрии, Дании, Нидерландов, Польши, Российской Федерации, Финляндии, Хорватии и Швейцарии (неофициальный документ № 1: предварительный перечень проектов). Следующая сессия Совместного совещания по транспорту и окружающей среде, на которой будут представлены результаты работы Целевой группы, должна быть проведена 6 июня 2000 года в Женеве.

III. Рабочее совещание по статистике городского пассажирского транспорта и окружающей среды (Вашингтон, округ Колумбия, 1997 год)

7. В преддверие Венской конференции и последующей работы в области статистики ЕЭК ООН организовала Рабочее совещание по статистике городского пассажирского транспорта и окружающей среды. Вашингтонское рабочее совещание (12-15 мая 1997 года) было организовано в рамках программы рабочих совещаний ЕЭК ООН по

оказанию помощи странам переходного периода и финансировалось министерством транспорта США (Управление транспортной статистики) в сотрудничестве с МСОТ. В Рабочем совещании участвовали эксперты по вопросам городского планирования, транспорта и охраны окружающей среды, обладающие опытом в области статистики транспорта и/или окружающей среды, из стран - членов ЕЭК, а также от международных организаций. На Вашингтонском рабочем совещании был выработан свод **Рекомендаций для правительств**, которые в ряде случаев могут быть актуальными для Целевой группы. Вашингтонские рекомендации содержатся в приложении к докладу Рабочего совещания (TRANS/WP.6/1997/1).

IV. Экспериментальный вопросник по городскому пассажирскому транспорту

- 8. Экспериментальный вопросник по городскому пассажирскому транспорту был подготовлен по инициативе МСОТ, предложившего в 1996 году Рабочей группе WP.6 изучить способы получения более качественных статистических данных о городском и региональном пассажирском транспорте (TRANS/WP.6/R.93). Экспериментальный вопросник, разработанный на основе материалов, представленных правительствами стран членов ЕЭК (TRANS/WP.6/1998/5), и с учетом явного стремления к согласованию транспортной статистики на субнациональном уровне (региональном и городском), впервые был распространен в 1997 году. Признавая трудности, связанные с представлением данных определенных категорий, Рабочая группа поручила секретариату доработать этот вопросник и запросить информацию, касающуюся определений и методологий, используемых для сбора данных.
- 9. Экспериментальный вопросник был распространен повторно в 1998 и 1999 годах. В нем правительствам стран-членов предлагалось представить информацию о транспортных показателях систем метро, трамвая и железнодорожных систем облегченного типа, а также о количестве такси, находящихся в эксплуатации. Информация (разного уровня качества) была получена в целом от 34 европейских и центральноазиатских стран. Сводные результаты распространения экспериментального вопросника за 1999 год, которые содержатся в документе ООН TRANS/WP.6/1999/2, были рассмотрены Рабочей группой WP.6 на ее пятидесятой сессии. Рабочая группа поручила секретариату распространить экспериментальный вопросник в качестве добавления к Общему вопроснику в первый раз в сентябре 2000 года. В экспериментальном вопроснике будет предложено представить метаданные и определения терминов. Рабочая группа обсудит этот вопрос вновь на своей пятьдесят первой сессии в целях определения дальнейшего направления работы в этой области (TRANS/WP.6/137, пункты 23-25).

V. Проект, касающийся систем городского транспорта и планирования землепользования

- 10. В дополнение к вышеуказанной деятельности, осуществляемой в рамках Комитета по внутреннему транспорту ЕЭК, Комитеты ЕЭК по экологической политике и по населенным пунктам в 1999 году решили совместно разработать проект, направленный на содействие экологически чистому управлению местным транспортом в увязке с устойчивым планированием землепользования (НВР/1999/6). Этот проект вписывается в контекст Повестки дня на XXI век, а также четвертой Конференции министров "Окружающая среда для Европы" (Орхус, 1998 год), на которой была признана важность устойчивых структур потребления и производства. Проект по системам городского транспорта и планирования землепользования преследует следующие цели:
 - облегчать обмен информацией о мерах в области планирования и других мерах для достижения цели развития экологически чистого городского транспорта и устойчивого землепользования;
 - способствовать укреплению сотрудничества между муниципальными органами, ответственными за проведение политики и принятие решений в области окружающей среды, городскими и региональными плановыми органами, исследовательскими учреждениями, а также представителями частного сектора и общественных групп, занимающихся вопросами транспортного управления и землепользования; и
 - сформулировать рекомендации в области политики и практические указания для государственных властей на различных уровнях.
- 11. Предполагается, что в контексте этого проекта будут разработаны руководящие положения для правительств, которые впоследствии будут представлены пятой Конференции министров "Окружающая среда для Европы" (сентябрь 2002 года, Киев).

VI. Факторы, препятствующие сбору согласованных данных о городском транспорте

12. С 1993 года общие транспортные статистические данные по странам - членам ЕЭК (Восточная и Западная Европа, Центральная Азия и Северная Америка) собираются при помощи Общего вопросника по статистике транспорта, разработанного совместными усилиями в рамках Межсекретариатской рабочей группы (МРГ) по статистике транспорта, в состав которой входят представители ЕЭК, Евростата и ЕКМТ. МРГ разработала

Общий вопросник по статистике транспорта и сопутствующий **Глоссарий транспортной статистики** в целях повышения степени сопоставимости статистических данных в области транспорта на международном уровне, а также сокращения объема работы по представлению ответов странами - членами трех организаций.

- 13. Для международных организаций, собирающих транспортные статистические данные среди своих стран-членов на ежегодной основе при помощи Общего вопросника по статистике транспорта (ОВ), сбор данных транспортной статистики на городском уровне неизменно сопряжен с двумя проблемами: 1) данные по городскому транспорту не соответствуют принятой в ОВ разбивке на конкретные виды транспорта; и 2) данные по городскому транспорту не соответствуют принятому в ОВ принципу сбора данных на национальной основе, как это поясняется ниже.
- 14. Общий вопросник разбит на разделы по отдельным видам транспорта (т.е. автомобильный, железнодорожный, внутренний водный и трубопроводный транспорт), в то время как городской транспорт является мультимодальным (автомобильный железнодорожный междугородный железнодорожный). Кроме того, Общий вопросник распространяется среди определенных контактных центров в основном среди центральных статистических управлений стран членов ЕЭК, Евростата и ЕКМТ, а иногда статистических отделов министерств транспорта. Поскольку данные по городам на национальном уровне обычно не собираются, надежность собранных данных зависит от городских властей, передающих собранные ими данные национальным компетентным органам.
- 15. Эти два негативных фактора традиционный "модальный подход" и прочно утвердившийся "национальный подход" к сбору данных транспортной статистики должны быть проанализированы Целевой группой в интересах налаживания надежных каналов для сбора данных на городском уровне в соответствии с методологией (и принятыми определениями), обеспечивающей сопоставимость этих данных на международном уровне. Полезную роль в этой области мог бы сыграть опыт, накопленный **ЕКМТ** и **МСОТ** в ходе их недавних **обследований в сфере городского транспорта**. В случае ЕКМТ вопросник был разослан по списку адресатов местного уровня (городских и региональных властей), указанных министерством транспорта каждой участвующей страны. Интересными в этом плане представляются также результаты, полученные МСОТ.

VII. Разработка ключевых показателей устойчивого развития городского транспорта

16. Главной задачей, стоящей перед Целевой группой, является разработка набора основных (ключевых) показателей, которые могли бы использоваться для целей контроля за развитием городского транспорта, определения степени его устойчивости, а также для целей отчетности в этой области. Соответствующие показатели можно было бы увязать с определенными установленными стратегическими целями в сфере устойчивого развития в целом и в деле обеспечения надлежащих жизненных условий в городах в частности. Доклад Целевой группы, включающий стратегические рекомендации и предлагаемые показатели, будет представлен на пятьдесят первой сессии WP.6 (TRANS/WP.6/2000/4).
